



UNIVERSIDAD CENTRAL DE VENEZUELA
FACULTAD DE INGENIERÍA
CICLO BÁSICO
DEPARTAMENTO DE ENSEÑANZAS GENERALES



| | | | | | | | |
|---|--------------------|------------------|---------------------|--|-----------------------------|----------------------------------|------------------|
| ASIGNATURA: INGLÉS INSTRUMENTAL PETRÓLEO | | | | TIPO DE ASIGNATURA: ELECTIVA NO TÉCNICA | | | |
| CODIGO: 0104 | UNIDADES: 2 | | | REQUISITOS: 0101 + 50 UNIDADES | | | |
| HORAS/SEMANA: 2 | TEORÍA: 2 | PRÁCTICA: | LABORATORIO: | SEMINARIO: | TRABAJO SUPERVISADO: | HORAS TOTALES DE ESTUDIO: | SEMESTRE: |

PROPÓSITO:

Inglés Instrumental de Petróleo es una asignatura dedicada al desarrollo de la habilidad lectora de textos que versan sobre tópicos relacionados con esta especialidad. Como la mayor parte de los textos sobre el petróleo están escritos en inglés, el estudiante de la Escuela de Petróleo debe poseer las destrezas suficientes, bien sea de lectura o lingüísticas, para lograr la comprensión de estos textos.

OBJETIVOS DE APRENDIZAJE:

Se espera que al término del curso, el estudiante estará en capacidad de entender textos escritos en inglés vinculados con temas en el área de Ingeniería de petróleo. Tal comprensión se logrará mediante la aplicación de destrezas de lectura y habilidades lingüísticas que permitan al alumno reconocer patrones de discurso académico a nivel macro (el texto como un todo) y al nivel micro (en párrafos y oraciones). Además, el alumno deberá adquirir un vocabulario que incluya las llamadas palabras técnicas. Para lograr tales objetivos, se toma muy en cuenta lo siguiente. Primero, el hecho de que un texto puede ser analizado en términos de su micro-estructura. De modo que se puedan estudiar las características morfológicas y categorías lingüísticas de palabras o analizar los grupos verbales y nominales. También, a nivel de la oración, se puedan analizar las relaciones que existen con propósitos tales como señalar relaciones de tipo causa-efecto, contraste, objetivo-logro, secuencia, etc. Finalmente, podemos reconocer diferentes tipos de texto de acuerdo a su organización retórica: la descripción, la narración, la exposición, la argumentación, la clasificación, la definición, etc.

OBJETIVO GENERAL:

Presentar y practicar la lectura y comprensión de textos académicos en el área de Ingeniería de Petróleo enfatizando tanto las estrategias descendentes y ascendentes como medios para lograr dichos objetivos con el fin de mejorar y profundizar la capacidad por parte del alumno de comprender textos escritos en inglés.

CONTENIDO PROGRAMÁTICO (OBJETOS ESPECÍFICOS):

La guía de estudios de la asignatura tiene diez (10) unidades.

Unidad 1:

- 1.1. La predicción como estrategia de lectura.
- 1.2. Reconocimiento del tipo de discurso: definición, clasificación, ejemplificación.
- 1.3. Reconocimiento del tipo de relación: causa-consecuencia; fenómeno-causa.
- 1.4. Relaciones lexicales: antinomia; categorías gramaticales.
- 1.5. Elaboración de un resumen de texto.

| | | | | |
|--|---|--------------------|------------------------|----------------|
| APROBADO EN CONSEJO DE ESCUELA: | APROBADO EN CONSEJO DE FACULTAD: | DESDE: 1998 | VIGENCIA HASTA: | HOJA 1/ |
|--|---|--------------------|------------------------|----------------|



UNIVERSIDAD CENTRAL DE VENEZUELA
FACULTAD DE INGENIERÍA
CICLO BÁSICO
DEPARTAMENTO DE ENSEÑANZAS GENERALES



| | | | | | | | |
|---|--------------------|------------------|---------------------|--|-----------------------------|----------------------------------|------------------|
| ASIGNATURA: INGLÉS INSTRUMENTAL PETRÓLEO | | | | TIPO DE ASIGNATURA: ELECTIVA NO TÉCNICA | | | |
| CODIGO: 0104 | UNIDADES: 2 | | | REQUISITOS: 0101 + 50 UNIDADES | | | |
| HORAS/SEMANA: 2 | TEORIA: 2 | PRÁCTICA: | LABORATORIO: | SEMINARIO: | TRABAJO SUPERVISADO: | HORAS TOTALES DE ESTUDIO: | SEMESTRE: |

Unidad II:

- 2.1. La lectura exploratoria como estrategia.
- 2.2. La búsqueda de información específica en un texto.
- 2.3. Vocabulario técnico.
- 2.4. Categorías gramaticales.

Unidad III:

- 3.1. Grupos nominales complejos.
- 3.2. Reconocimiento, interpretación, y traducción de grupos nominales.

Unidad IV:

- 4.1. El propósito del autor y el propósito del lector.
- 4.2. Los verbos auxiliares: clasificación; uso; interpretación.
- 4.3. El léxico: connotaciones positivas y negativas.
- 4.4. Elaboración del resumen de texto.

Unidad V:

- 5.1. Inferencia del significado de palabras según el contexto..
- 5.2. Uso de claves morfológicas (afijos)
- 5.3. Uso de claves estructurales (tipos de palabra).
- 5.4. Uso del diccionario; bilingüe, del inglés, técnico.
- 5.5. Comprensión detallada.

Unidad VI:

- 6.1. Los conectores: clasificación, uso e interpretación.
- 6.2. Comprensión detallada.
- 6.3. Elaboración de resumen de texto.

Unidad VII:

- 7.1. La coherencia y la cohesión: repetición léxica; "familias" de palabras; referencia contextual; indicadores del discurso.
- 7.2. Reconocimientos del tipo de discurso descriptivo.
- 7.3. La voz pasiva

Unidad VIII:

- 8.1. Uso de información no-lingüística como estrategia de lectura.
- 8.2. Tipo de discurso: descripción
- 8.3. Tipo de relación: fenómeno-resultado; fenómeno-causa; propósito-logro.
- 8.4. Comprensión detallada.
- 8.5. vocabulario técnico; sinonimia.

| | | | | |
|---------------------------------|----------------------------------|-------------|-----------------|---------|
| APROBADO EN CONSEJO DE ESCUELA: | APROBADO EN CONSEJO DE FACULTAD: | DESDE: 1998 | VIGENCIA HASTA: | HOJA 1/ |
|---------------------------------|----------------------------------|-------------|-----------------|---------|



UNIVERSIDAD CENTRAL DE VENEZUELA
FACULTAD DE INGENIERÍA
CICLO BÁSICO
DEPARTAMENTO DE ENSEÑANZAS GENERALES



| | | | | | | | |
|---|--------------------|------------------|---------------------|--|-----------------------------|----------------------------------|------------------|
| ASIGNATURA: INGLÉS INSTRUMENTAL PETRÓLEO | | | | TIPO DE ASIGNATURA: ELECTIVA NO TÉCNICA | | | |
| CODIGO: 0104 | UNIDADES: 2 | | | REQUISITOS: 0101 + 50 UNIDADES | | | |
| HORAS/SEMANA: 2 | TEORIA: 2 | PRACTICA: | LABORATORIO: | SEMINARIO: | TRABAJO SUPERVISADO: | HORAS TOTALES DE ESTUDIO: | SEMESTRE: |

Unidad IX:

- 9.1. Estrategia de lectura: La predicción; el texto como diálogo.
- 9.2. Identificación de ideas principales mediante palabra claves, repetición Lexical.
- 9.3. Resumen de texto.
- 9.4. Comprensión detallada.

Unidad X:

- 10.1. Tipo de texto: El artículo de investigación; Organización discursiva.
- 10.2. El resumen de texto ("Abstract"): Estructura gramatical y discursiva.
- 10.3. Análisis del "abstract".
- 10.4. La introducción del artículo de investigación; estructura gramatical y discursiva.
- 10.5. Análisis de la Introducción.

PROGRAMA SINOPTICO:

Mediante una guía de estudios dividida en diez (10) unidades, a lo largo de la cual los textos a estudiar son vinculados con tópicos de la ingeniería de petróleo, se enfatiza la práctica de destrezas de lectura, tanto ascendentes como descendentes.

PROGRAMA CALENDARIO POR SEMANA:

| Semana | Actividad |
|---------------|---------------------------|
| 1 | Introducción a la materia |
| 2 | Unidad I |
| 3 | Unidad II |
| 4 | Unidad III |
| 5 | Unidad IV |
| 6 | Unidad IV |
| 7 | Primer Examen Parcial |
| 8 | Unidad V |
| 9 | Unidad VI |
| 10 | Prueba corta + Unidad VII |
| 11 | Unidad VII |
| 12 | Unidad VIII |
| 13 | Unidad IX |
| 14 | Unidad X |
| 15 | Unidad X |
| 16 | Segundo examen parcial |

HORAS DE CONTACTO:

El curso consta de dos (2) horas de contacto semanal.

| | | | | |
|---------------------------------|----------------------------------|-------------|-----------------|---------|
| APROBADO EN CONSEJO DE ESCUELA: | APROBADO EN CONSEJO DE FACULTAD: | DESDE: 1998 | VIGENCIA HASTA: | HOJA 1/ |
|---------------------------------|----------------------------------|-------------|-----------------|---------|



UNIVERSIDAD CENTRAL DE VENEZUELA
FACULTAD DE INGENIERÍA
CICLO BÁSICO
DEPARTAMENTO DE ENSEÑANZAS GENERALES



| | | | | | | | |
|--|-------------|-----------|--------------|---|----------------------|---------------------------|-----------|
| ASIGNATURA: INGLÉS INSTRUMENTAL PETRÓLEO | | | | TIPO DE ASIGNATURA: ELECTIVA NO TÉCNICA | | | |
| CODIGO: 0104 | UNIDADES: 2 | | | REQUISITOS: 0101 + 50 UNIDADES | | | |
| HORAS/SEMANA: 2 | TEORÍA: 2 | PRÁCTICA: | LABORATORIO: | SEMINARIO: | TRABAJO SUPERVISADO: | HORAS TOTALES DE ESTUDIO: | SEMESTRE: |

REQUISITOS:

Haber aprobado Inglés I (0101) y tener un mínimo de cincuenta (50) unidades aprobadas.

EVALUACIÓN:

- 40% Dos (2) exámenes parciales
- 10% Dos (2) exámenes cortos
- 40% Evaluación continua mediante tareas
- 10% Un trabajo

BIBLIOGRAFÍA:

Guía de Estudios de la materia.

| | | | | |
|---------------------------------|----------------------------------|-------------|-----------------|---------|
| APROBADO EN CONSEJO DE ESCUELA: | APROBADO EN CONSEJO DE FACULTAD: | DESDE: 1998 | VIGENCIA HASTA: | HOJA 1/ |
|---------------------------------|----------------------------------|-------------|-----------------|---------|